

Türkiye'de düzenlenen sözleşmenin tercümesinin noterde onaylanması işlemi nedeniyle damga vergisi aranıp aranmayacağı hk.

Belge türü	Özelge
Kanun	DAMGA VERGİSİ KANUNU
Özelge no	B.07.1.GİB.4.16.16.02-320.11.42-113
Tarih	08.03.2012

T.C.

GELİR İDARESİ BAŞKANLIĞI

BURSA VERGİ DAİRESİ BAŞKANLIĞI

Mükellef Hizmetleri Gelir Grup Müdürlüğü

Sayı :B.07.1.GİB.4.16.16.02-320.11.42-113

08/03/2012

Konu : Türkiye'de düzenlenen sözleşmenin tercümesinin noterde onaylanması işlemi nedeniyle damga vergisi aranıp aranmayacağı hk.

...

İlgi : 17.10.2011 tarihli özelge talep formunuz.

İlgide kayıtlı özelge talep formunuz ve ekinin incelenmesinden; ... İdaresi Başkanlığı ile ... San. ve Tic. A.Ş. arasında düzenlenen "Yapım İşlerine Ait Tip Sözleşme"nin Türkçe'den Fransızca'ya tercümesinin noterde onaylanması işleminin damga vergisinden muaf olup olmadığı hususunda görüş talep edildiği anlaşılmıştır.

488 sayılı Damga Vergisi Kanununun 1 inci maddesinde, bu Kanuna ekli (1) sayılı tabloda yazılı kağıtların damga vergisine tabi olduğu; 3 üncü maddesinde, damga vergisinin mükellefinin kağıtları imza edenler olduğu, resmi dairelerle kişiler arasındaki işlemlere ait kağıtların damga vergisini kişilerin ödeyeceği; 8 inci maddesinde, bu Kanunda yazılı resmi daireden maksadın, genel ve özel bütçeli idarelerle, il özel idareleri, belediyeler ve köyler olduğu, bu dairelere bağlı olup ayrı tüzel kişiliği bulunan iktisadi işletmelerin resmi daire sayılmayacağı hükme bağlanmıştır.

Mezkur Kanuna ekli (1) sayılı tablonun "I.Akitlerle ilgili kağıtlar" başlıklı bölümünün A/1 fıkrasında, belli parayı ihtiva eden mukavelenameler, taahhütnameler ve temliknamelerin nispi; "IV-Makbuzlar ve diğer kağıtlar" başlıklı bölümün 3 üncü maddesinde da, tabloda yazılı kağıtlardan aslı 1,00 Türk Lirasından fazla maktu ve nispi vergiye tabi olanların resmi dairelere ibraz edilecek özet, suret ve tercümelerinin maktu damga vergisine tabi olduğu hükme bağlanmıştır. 2009/15725 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile 01/01/2010 tarihinden geçerli olmak üzere Kanuna ekli (1) sayılı tablonun I/A-1 fıkrasındaki kağıtlara ilişkin damga vergisi oranı binde 8,25 olarak; IV/3 maddesindeki kağıtlara ilişkin maktu damga vergisi tutarı ise 30/12/2011 tarih ve 2011/2628 sayılı Bakanlar Kurulu Kararına istinaden 55 Seri No'lu Damga Vergisi Kanunu Genel tebliği ile 1/1/2012 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere 0,60 TL olarak belirlenerek ilan edilmiştir.

Buna göre, "Yapım İşlerine Ait Tip Sözleşme" damga vergisine tabi olup söz konusu sözleşmenin Türkçe'den Fransızca'ya tercümesinin noterde onaylatılması işlemi nedeniyle ayrıca damga vergisi aranılmaması gerekmektedir.

Bilgi edinilmesini rica ederim.

Vergi Dairesi Başkanı a.

Grup Müdürü